

ÁREA TEMÁTICA:

- COMUNICAÇÃO
- CULTURA
- DIREITOS HUMANOS E JUSTIÇA
- EDUCAÇÃO
- MEIO AMBIENTE
- SAÚDE
- TRABALHO
- TECNOLOGIA

AS HISTÓRIAS EM QUADRINHOS E O INCENTIVO À LEITURA E CRIAÇÃO TEXTUAL

Edilene De Fátima Pistune Gonçalves (edilenefp_goncalves@hotmail.com)

RESUMO – O projeto em estudo trata da criação textual a partir da leitura de Histórias em Quadrinhos (HQ). A aplicação do projeto será na Escola Estadual Medalha Milagrosa em Ponta Grossa – PR, com um grupo de alunos do 8º ano do Ensino Fundamental. Esta pesquisa tem caráter prático, pois proporciona situações de leitura de histórias em quadrinhos, assim como de criações textuais, as quais se originam do estudo do meio a partir das leituras, a fim de analisarmos a abordagem dada nas HQ e em situações do cotidiano sociocultural, vivenciado pelos estudantes. O projeto está fundamentado nos Parâmetros Curriculares Nacionais e em diversos autores que discutem a importância da literatura na área de HQ, assim como nas Diretrizes Curriculares do Estado do Paraná, onde a leitura é um dos eixos fundamentais da proposta curricular, juntamente com a oralidade e a escrita. O Projeto de Intervenção Pedagógica será aplicado na Escola Estadual Medalha Milagrosa como cumprimento das atividades previstas pelo Plano Anual contido no Plano Político Pedagógico (PPP), criado pela professora Edilene de Fátima Pistune Gonçalves, integrado ao Programa Institucional de Bolsa de Iniciação à Docência – PIBID, em parceria com as Pibidianas: Aline Antero Martins, Beatriz Scheiffer Grabe, Eliandre B. da Silva, Jéssica Puhl, Mônica Stasievski, Thaina Gabriela Hey e com a professora Thaisa de Andrade Jamoussi, coordenadora do Pibid Inglês da UEPG.

PALAVRAS-CHAVE – Leitura, criação, sócio cultural, História em quadrinhos.

Introdução

Afirmar que nossos alunos não leem é comum no cotidiano escolar. Entretanto, esta afirmativa tem se modificado nos últimos tempos devido a estudos realizados por estudiosos encomendados por gestores e instituições de ensino, os quais comprovam que nos últimos anos o incentivo à leitura e a distribuição de livros alterou este cenário em relação a leitura em nosso país.

Porém, ainda existem problemas com relação à leitura, vivenciados em nosso cotidiano que nos mostram que ainda há muito a fazer para atingirmos níveis satisfatórios relacionados a leitura em nossas instituições educacionais.

Diante disto, o trabalho com a leitura torna-se cada vez mais primordial e a escola deve propiciar um ambiente que estimule a formação de leitores competentes. Desta forma, acreditamos que o trabalho com as histórias em quadrinhos (HQ) é um meio estimulante de comunicação e entretenimento, capaz de fazer com que a língua estrangeira torne-se aprazível e mais próxima do aluno, fazendo do divertimento uma forma prática e eficiente de aprendizado concreto.

OBJETIVOS :

Geral

- Despertar no aluno o interesse pela leitura através da leitura de HQ e criação textual a partir das HQs, refletindo fatos da atualidade, com senso crítico e determinação sócio discursiva interacionista.

Específicos

- Analisar aspectos dos fatos relatados nas histórias em quadrinhos,(haja visto que o aluno abordará um tema que envolverá sua visão de mundo e o que a sociedade mostra referente ao tráfico humano em suas mais variadas abordagens) comparando-os as necessidades socioculturais vividas no mundo globalizado (problemas financeiros, sociais e familiares).
- Compreender o porquê da inserção dos personagens nas HQ, adaptando-as ao seu cotidiano.
- Realizar um histórico das HQ através de pesquisa.
- Refletir sobre a importância da leitura de HQ e a riqueza de possibilidades que as mesmas proporcionam na criação textual.
- Possibilitar o contato com o gênero textual história em quadrinhos como uma possível forma de abordar o ensino-aprendizagem da língua estrangeira moderna - inglês.

Referencial teórico-metodológico

Esta proposta está relacionada com a preocupação com o resultado final do processo ensino/aprendizagem de línguas estrangeiras na escola pública. Atualmente o ensino no estado do Paraná está pautado em suas diretrizes curriculares que orienta o ensino de línguas estrangeiras (DCE-LE, Paraná, 2008) através do letramento crítico tendo como conteúdo estruturante o discurso e baseada nos ensinamentos de Paulo Freire, complementada pelos estudiosos do círculo de Bakhtin (1999) Leffa (2003), Moita Lopes (2004), entre outros. Assim, este trabalho pretende refletir sobre: Como ensinar a língua estrangeira moderna utilizando história em quadrinhos? Pensando em uma possível resposta, verificamos que é necessário buscar alternativas atraentes para que os alunos da escola pública percebam a necessidade de saber utilizar de forma coerente e atraente a língua estrangeira. Sendo assim, buscamos orientações nos PCNs-LE (Parâmetros Curriculares Nacionais de Línguas Estrangeiras) os quais sugerem que o conhecimento prévio do aluno e seu conhecimento de mundo devem ser usados como ponto de partida para o trabalho em sala de aula, assim o trabalho com história em quadrinhos na língua inglesa, levará o aluno a formular frases em um contexto atual, usando o inglês. Este trabalho faz com que haja uma integração entre o uso da língua estrangeira com aspectos da vida do aluno na comunidade em que vive, o qual levará o aluno a argumentar sobre seus conceitos de vida.

O uso dos gêneros textuais, enquanto diferentes formas de linguagem que circulam socialmente podem assumir aspectos formais ou informais no ato da comunicação ao circundarem na esfera da atividade sócio-discursiva, tornando-se a fonte primária de todo processo comunicativo (MARCUSCHI, 2005)

Ferreira (2008) afirma que o termo “gênero textual” é usado para se referir a todos os textos que circulam na sociedade e que apresentam características próprias. Os textos podem ser orais e escritos, e suas características dependerão do espaço social onde este texto circulará, por quem e para quem ele é escrito, aos objetivos (ou função) pelos quais ele é escrito, a forma utilizada para que ele chegue ao conhecimento de outras pessoas.

O trabalho com o gênero textual-história em quadrinhos resultou de uma construção de sentido na linguagem das histórias em quadrinhos como um meio

facilitador de transmissão informacional, utilizando a língua estrangeira como meio de informação nas mais diversas formas de linguagem da contemporaneidade. Partindo desta concepção de enunciado e gênero secundário contemporâneo, segundo as orientações de Bakhtin para quem os gêneros discursivos são construções sociais, este trabalho examinará o conceito de histórias em quadrinhos e as especificidades da sua linguagem com vistas a inseri-las no processo de transmissão de informação, assim como de conhecimento científico e social.

Resultados

Na prática em sala de aula busca-se a união teórica e prática levando o educando a vivenciar conhecimentos a partir de seu cotidiano, portanto é importante o trabalho com as diversas formas de gêneros textuais. Desta forma, o trabalho busca a interação da linguagem com a prática de sala de aula, como sugere o interacionismo sociodiscursivo, observando as transformações permanentes das pessoas e dos fatos sociais.

Para o desenvolvimento deste projeto, realizaremos discussões a respeito de temas como o “Tráfico humano” tema abordado neste trabalho, buscando mostrar a importância da leitura e do conhecimento sobre o assunto em questão em nossas vidas, em seguida os alunos assistirão ao filme de lançamento da campanha da fraternidade de 2014, cujo lema é “ É para a liberdade que Cristo nos libertou. Fraternidade e tráfico humano.

(<https://www.youtube.com/watch?v=sYXydx4Ndol>)

Usando como ponto de partida o vídeo serão iniciadas as HQ, vivenciando o tema proposto.

O projeto será trabalhado com os alunos dos 8ºs anos do Ensino Fundamental, os quais foram convidados para participar do projeto, previsto para uma carga horária de 8 horas aulas:

- Inicialmente, por meio de um questionário, analisaremos quais tipos de textos chamam a atenção dos adolescentes, se leem livros, HQ, jornais, revistas, se gostam de filmes e de que tipo. As respostas dos alunos são discutidas no grupo.

- Em seguida, serão solicitadas pesquisas sobre o tema Tráfico Humano. Para iniciarmos a discussão sobre as pesquisas, inicialmente será apresentado o clipe da Campanha da Fraternidade 2014.
- Posteriormente serão utilizadas as pesquisas elaboradas em casa pelos alunos, e no espaço da escola da sala de aula, os recursos da TV pen drive, aparelho de DVD, leituras de “Gibis” em língua inglesa, para iniciar as criações textuais, que em um primeiro momento serão entregues para a correção.
- Na sequência, após a entrega das correções, os alunos farão a refacção das HQs e apresentarão suas produções escritas através de apresentação oral e amostragem para a comunidade escolar através de painéis.
- A finalização do trabalho ocorrerá com a exposição dos trabalhos das HQs, onde serão apresentados outros gêneros textuais conversando sobre o tema proposto para este projeto.

Para o desenvolvimento do projeto, será elaborada uma unidade didática com textos de HQ, e atividades a serem desenvolvidas e avaliadas durante sua execução.

Considerações Finais

O ponto primordial a ser observado neste trabalho é a integração entre os alunos envolvidos, na busca de aprimoramento cultural e disciplinar, referenciando a língua estrangeira moderna como base para fortalecimento sociocultural em âmbito global.

Desta forma abrimos um leque de possibilidades para novas opções de trabalhos, enfatizando a utilização de gêneros textuais que viabilizem a prática de forma intensa e efetiva, assim como agradável e relevante aos nossos alunos.

Sendo assim, a presença do gênero HQs nas escolas é imprescindível, pois reconhecer e utilizar o recurso da quadrinização como uma alternativa pedagógica,

fazendo com que a imagem e a palavra associam-se para a produção de sentido nos diversos contextos comunicativos. Para tanto, as atividades práticas promovem a solução de problemas e permitem a familiarização com as estruturas linguísticas e gramaticais de forma contextualizada e efetiva.

Referências:

PARANÁ. Secretaria de Estado da Educação. **Diretrizes Curriculares da Educação Básica do Paraná para Língua Estrangeira Moderna**, Curitiba: SEED, 2008.

BAKHTIN, Mikhail. **Estética da criação verbal**. 4. ed. São Paulo: Martins Fontes, 2003.

DOLZ, J.; NOVERRAZ, M; SCHNEUWLY, B . **Sequências Didáticas para o oral e a escrita: Apresentação de um procedimento**. In Rojo, R. e Cordeiro, G.S (Org.) **Gêneros Oraís e Escritos na Escola**. Campinas, S P. Mercado de Letras, 2004.

CRISTOVÃO, V. L. L, Durão, ABA, NASCIMENTO E. L. SANTOS, A. A. M. – **Cartas de pedido de conselho: da descrição de uma prática de linguagem a um objeto de ensino**. In **Linguagem & Ensino**. Pelotas V.9, n.1, p.41-76, Londrina, 2006.

CRISTOVÃO, V. L. L. Durão, **Modelos didáticos de gênero: uma abordagem para o ensino de língua estrangeira**. (UEL), Londrina, 2007.

FERREIRA, A. J.(Org.) **Formação de professores de Línguas, Gêneros Textuais em Práticas Sociais**. Cascavel: UNIOESTE, 2008